

DHUL-HIJJAH · 01 OF 08 The Ten Days & the ‘Ids দশ দিন ও দুই ঈদ الْعَشْرُ যারা হজে নেই তাদের জন্য। বছরের শ্রেষ্ঠ দিনগুলো, এবং ঘরে থেকে এতে যা করা হয়। <i>For those not on pilgrimage. The best days of the year, and what is done in them at home.</i> 2 · The first ten days · প্রথম দশ দিন 3 · The fast of ‘Arafah · আরাফাহর রোযা 4 · Takbīr — the two kinds · তাকবীর — দুই প্রকার 5 · Ughiyah — the sacrifice · উদ্‌হিয়া — কুরবানি 6 · The ‘id prayer · ঈদের নামায 7 · The takbīrs, madhhab by madhhab · তাকবীরসমূহ, মাযহাব অনুযায়ী 8 · The day itself, and ‘id al-Fiṭr · ঈদের দিন, ও ঈদুল ফিতর H = Hanafī · M = Mālikī · S = Shāfi‘ī · Hb = Hanbalī.	02a The first ten প্রথম দশ নেক আমলের জন্য এই দিনগুলোর চেয়ে আল্লাহর কাছে প্রিয় কোনো দিন নেই — এমনকি আল্লাহর পথে জিহাদও নয়, তবে সেই ব্যক্তি ছাড়া যে জান-মাল নিয়ে বের হয়ে কিছুই নিয়ে ফেরেনি। No days are more beloved to Allah for righteous deeds than these — not even striving in His path, save one who goes out with himself and his wealth and returns with neither. Bukhāri · ṣaḥīḥ — the ḥadīth of Ibn ‘Abbāsؓ WHAT TO FILL THEM WITH প্রথম নয় দিন, যা যত দিন পারেন রোযা রাখুন। নবম দিন সবচেয়ে তাগিদপূর্ণ। Fast the first nine, or as many as you can. The ninth is the most emphasised.	02b The first ten প্রথম দশ বাজারে ও রাস্তায় বেশি বেশি ও উচ্চস্বরে তাকবীর, তাহলীল ও তাহমীদ বলুন। Say takbīr, tahlīl and taḥmīd abundantly and aloud, in the markets and the streets. প্রতিদিন দান করুন, যত অল্পই হোক। Give charity daily, however little. প্রতিদিন নির্দিষ্ট অংশে কুরআন পড়ুন। Read the Qur’ān with a fixed daily portion. রাতের নামায পড়ুন, এবং দিনের সূরাতগুলো রফা করুন। Pray the night prayer, and guard the sunan of the day. অন্যদের সাথে যা বাকি তা মিটিয়ে দিন — ঋণ, এবং ছিন্ন আঙ্গীয়াত।	02c The first ten প্রথম দশ Settle what is between you and others — debts, and severed ties of kinship. Aḥmad · ṣaḥīḥ — Ibn ‘Umar and Abū Hurayrah would go out to the market saying takbīr, and the people would say it with them. কুরবানির নিয়ত থাকলে: নতুন চাঁদ দেখা থেকে পশু যবের পর্যন্ত চুল, নখ বা চামড়া থেকে কিছু কাটবেন না। If you intend to sacrifice: from the sighting of the new moon until the animal is slaughtered, take nothing from your hair, nails or skin. Muslim · ṣaḥīḥ. Binding per S and Hb; disliked but permitted to break per H and M.
--	---	---	--

03a The fast of ‘Arafah আরাফাহর রোযা যুলহিজ্জাহর নবম দিন। এর রোযা আগের এক বছর ও পরের এক বছরের গুনাহের কাফফারা। The ninth of Dhul-Hijjah. Its fast expiates the year before it and the year after it. Muslim · ṣaḥīḥ যারা আরাফাতে নেই তাদের জন্য। সেখানে অবস্থানকারী হাজি রোযা রাখেন না — নবী ﷺ সেদিন রোযা ছাড়া দাঁড়িয়েছিলেন এবং সবার সামনে দুধ পান করেছিলেন। For those not in ‘Arafah. The pilgrim standing there does not fast — the Prophet ﷺ stood that day not fasting, and drank milk in the people’s sight. আপনার এলাকার চাঁদ দেখা অনুযায়ী রোযা রাখুন; হাজিদের দিনের সাথে না মিললে শেষ নেই। Fast by the local sighting where you live; differing from the pilgrims’ day is no fault. রোযা থাকুক বা না থাকুক, এটি সর্বশ্রেষ্ঠ দু’আর দিন।	03b The fast of ‘Arafah আরাফাহর রোযা A day of du‘ā above all others, whether fasting or not. Bukhāri, Muslim · ṣaḥīḥ DAYS IT IS FORBIDDEN TO FAST ঈদুল ফিতরের দিন। The day of ‘id al-Fiṭr. ঈদুল আযহার দিন — দশম তারিখ। The day of ‘id al-Aḡḡā — the tenth. আইয়ামুত তাশরীক — ১১, ১২ ও ১৩ তারিখ, “খাওয়া, পান করা ও আল্লাহর স্মরণের দিন।” The days of tashrīq — the 11th, 12th and 13th, ‘days of eating, drinking and remembrance of Allah.’ Bukhāri, Muslim · ṣaḥīḥ একমাত্র ব্যতিক্রম: তামাত্তু’ হজ্জকারী যে হাদি পায়নি সে তাশরীকের দিনে রোযা রাখতে পারে, যেমন ইবনে উমর ও আয়িশাহ থেকে বর্ণিত। The only exception: a pilgrim performing tamattu’ who found no ḥady may fast the days of tashrīq, as recorded of Ibn ‘Umar and ‘Ā’ishah. Bukhāri · ṣaḥīḥ	04a Takbīr তাকবীর THE WORDING اللّٰهُ أَكْبَرُ، اللّٰهُ أَكْبَرُ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللّٰهُ، وَاللّٰهُ أَكْبَرُ، اللّٰهُ أَكْبَرُ، وَلِلّٰهِ الْحَمْدُ Allāhu akbar, Allāhu akbar, lā ilāha illa’llāh, wa’llāhu akbar, Allāhu akbar, wa lillāhi’l-ḥamd আল্লাহু আকবার, আল্লাহু আকবার, লা ইলাহা ইল্লাল্লাহ, ওয়াল্লাহু আকবার, আল্লাহু আকবার, ওয়া লিল্লাহিল হামদ The wording of Ibn Mas‘ūd, recorded by Ibn Abi Shaybah · authentic. Threefold and other wordings are also reported; no one form is binding. MUṬLAQ — UNRESTRICTED যুলহিজ্জাহর প্রথম রাত থেকে ১৩ তারিখের সূর্যাস্ত পর্যন্ত যেকোনো সময়, যেকোনো স্থানে বলা হয়। পুরুষরা উচ্চস্বরে, নারীরা নিচু স্বরে।	04b Takbīr তাকবীর Said at any time, in any place, from the first night of Dhul-Hijjah until the sun sets on the 13th. Raised aloud by men, softly by women. MUQAYYAD — AFTER PRAYER প্রতি ফরয নামাযের পর, সালামের সাথে সাথেই একবার বলা হয়, শুরু: Said once after each obligatory prayer, immediately following the salām, from: Fajr of the 9th + ‘Aṣr of the 13th H · M · S · Hb all begin here. H ends at ‘Aṣr of the 13th; S ends there also. মোট তেইশ ওয়াক্ত। হাজি শুরু করেন ১০ তারিখে পাথর মারার পর যোহর থেকে। Twenty-three prayers in all. The pilgrim begins instead after Ṭuhr on the 10th, once the stoning is done. Q 2:203, 22:28; Bukhāri · chapter heading, with the practice of ‘Umar and the Companions.
---	---	--	---

05a Uḍḥiyah উদ্‌হিয়া হানাবি মতে প্রত্যেক সামর্থ্যবান মুকীমের উপর ওয়াজিব; মালিকি, শাফিঈ ও হাম্বলি মতে সুন্নাত মুয়াক্কাদা। একজন পুরুষ ও তার পরিবারের জন্য একটি পশু যথেষ্ট। Wājib per H on every resident of means; a confirmed sunnah per M, S and Hb. One animal suffices for a man and his household. THE ANIMAL Sheep – 6 months · one person Goat – 1 year · one person Cow – 2 years · shared by seven Camel – 5 years · shared by seven চারটি ক্রটি অযোগ্য করে: স্পষ্ট অন্ধত্ব, প্রকাশ্য অসুস্থতা, স্পষ্ট খোঁড়াপি, এবং মজ্জাহীন শীর্ণতা। Four defects disqualify: an obvious blindness, an evident illness, a clear lameness, and emaciation leaving no marrow. Abū Dāwūd, Tirmidhī · ṣāḥīḥ – the ḥadīth of al-Barā’ ibn ‘Azīb^{৯০} THE TIME	05b Uḍḥiyah উদ্‌হিয়া ১০ তারিখে ঈদের নামাযের পর থেকে ১৩ তারিখের সূর্যাস্ত পর্যন্ত। নামাযের আগে যবেহ করলে তা পরিবারের পোশাক, কুরবানি নয়। After the ‘īd prayer on the 10th until sunset on the 13th. Slaughtered before the prayer, it is meat for the family and no sacrifice at all. Bukhārī, Muslim · ṣāḥīḥ বিসমিল্লাহ, আল্লাহু আকবার বলুন, চাইলে আল্লাহুয়া হাযা মিনকা ওয়া লাকা। তিন ভাগ করুন: নিজের পরিবার, প্রতিবেশী ও আত্মীয়দের হাদিয়া, এবং পরিবাদের জন্য। এর কিছুই বিক্রি করবেন না – পোশাক, চামড়া বা পশম – এবং কসাইকে আলাদা পারিশ্রমিক দিন। Say <i>Bismillāh, Allāhu akbar</i> and, if you wish, <i>Allāhumma ḥādhā minka wa laka</i>. Divide it in three: your household, gifts to neighbours and family, and the poor. Sell nothing of it — not the meat, the hide, nor the wool — and pay the butcher separately. Bukhārī, Muslim · ṣāḥīḥ	06a The ‘īd prayer ঈদের নামায দুই রাক‘আত, জামা‘আতে — সূর্য এক বর্শা পরিমাণ ওঠার পর থেকে মধ্যাহ্নকাশে পৌঁছানোর আগে। আযান নেই, ইকামত নেই, এবং নামাযের স্থানে আগ-পরে কোনো নফল নেই। Two rak‘ahs, prayed in congregation after the sun has risen the height of a spear and before it reaches its zenith. No adhān, no iqāmah, and no voluntary prayer before or after it in the place of prayer. Bukhārī, Muslim · ṣāḥīḥ ITS RULING হানাবি — যাদের উপর জুমু‘আ ফরয তাদের উপর ওয়াজিব। H — wājib on those obliged to pray Jumu‘ah. হাম্বলি — সমাজের উপর ফরযে কিফায়া। Hb — fard kifāyah upon the community. মালিকি, শাফিঈ — তাগিদপূর্ণ সুন্নাহ। M, S — a confirmed sunnah, strongly urged. WHAT IS RECITED প্রথম রাক‘আতে আল-আ‘লা, দ্বিতীয়তে আল-গাশিয়াহ; অথবা স্বাক্ব ও আল-হুামার। উচ্চস্বরে পড়া হয়।	06b The ‘īd prayer ঈদের নামায Al-A‘lā in the first rak‘ah and al-Ghāshiyah in the second; or Qāf and al-Qamar. Recited aloud. Muslim · ṣāḥīḥ THE KHUṬBAH জুমু‘আর বিপরীতে নামাযের পরে দেওয়া হয়, এবং এটি নামায সহীহ হওয়ার শর্ত নয়। শোনা মুস্তাহাব; চলে গেলে গুনাহ নেই। Delivered after the prayer, unlike Jumu‘ah, and it is not a condition of its validity. Listening to it is recommended, and one who leaves is not sinful. Bukhārī, Muslim · ṣāḥīḥ; Abū Dāwūd, Nasā‘ī · ṣāḥīḥ সম্ভব হলে শহরের বাইরে খোলা মাঠে পড়া হয়, যেমন তাঁর ﷺ আমল ছিল — নারী ও কিশোরীদেরও বের করা হতো; যারা নামায থেকে অব্যাহতিপ্রাপ্ত তারা পাশে বসে কল্যাণে শরিক হতো। Prayed in an open place outside the town where possible, as was his ﷺ practice — even the women and young girls were brought out, and those excused from prayer sat apart and witnessed the good.
---	---	---	--

07a The ‘īd takbīrs ঈদের তাকবীরসমূহ নামাযের অভিরিক্ত তাকবীর নিয়ে ঈদের অন্য যেকোনো বিষয়ের চেয়ে বেশি মতভেদ, এবং প্রতিটি পদ্ধতিই সঠিক। আপনার ইমামকে অনুসরণ করুন। The extra takbīrs within the prayer differ more than any other matter in the ‘īd, and every form is sound. Follow your imam. হানাবি · ৩ + ৩ Hanafi · 3 + 3 প্রথম রাক‘আতে সানার পর, আল-ফাতিহার আগে তিনটি। দ্বিতীয়তে কিরাতের পর, রুকু‘র ঠিক আগে তিনটি। Three in the first rak‘ah after the opening du‘ā, before al-Fātiḥah. Three in the second <i>after</i> the recitation, just before bowing.	07b The ‘īd takbīrs ঈদের তাকবীরসমূহ মালিকি · ৬ + ৫ Mālikī · 6 + 5 প্রথমটিতে অভিরিক্ত ছয়টি, তাকবীরে তাহরীমাসহ সাত। দ্বিতীয়তে অভিরিক্ত পাঁচটি। উভয়টি কিরাতের আগে। Six extra in the first, making seven with the opening takbīr. Five extra in the second. Both before the recitation. শাফিঈ · ৭ + ৫ Shāfi‘ī · 7 + 5 প্রথমটিতে তাকবীরে তাহরীমা ছাড়া অভিরিক্ত সাতটি। দ্বিতীয়তে অভিরিক্ত পাঁচটি। উভয়টি আল-ফাতিহার আগে, প্রতিটির মাঝে আল্লাহর প্রশংসা করে বিরতি। Seven extra in the first, besides the opening takbīr. Five extra in the second. Both before al-Fātiḥah, pausing between each to praise Allah.	07c The ‘īd takbīrs ঈদের তাকবীরসমূহ হাম্বলি · ৬ + ৫ Hanbali · 6 + 5 প্রথমটিতে অভিরিক্ত ছয়টি, দ্বিতীয়তে পাঁচটি, উভয়টি কিরাতের আগে, প্রতিটিতে হাত ভুলে। Six extra in the first, five in the second, both before the recitation, with the hands raised at each. Abū Dāwūd, Ibn Mājah · ṣāḥīḥ. Forgetting a takbīr does not invalidate the prayer, and no sujūd as-sahw is owed for it.	08a The day itself ঈদের দিন গোসল করুন, এবং আপনার সবচেয়ে ভালো পোশাক পড়ুন। Bathe, and wear the best clothing you own. সুগন্ধি লাগান — শুধু পুরুষ। Apply perfume — men only. আগে যান, সম্ভব হলে হেঁটে। Go early, and walk if you are able. ভিন্ন পথে বাড়ি ফিরুন। Return home by a different route. পথে উচ্চস্বরে তাকবীর বলুন। Say the takbīr aloud on the way. শিশুসহ পুরো পরিবারকে নিয়ে যান। Bring the whole household, children included. Bukhārī · ṣāḥīḥ EATING ঈদুল ফিতর — বের হওয়ার আগে বেজোড় সংখ্যক খেজুর খান। ‘Īd al-Fiṭr — eat before leaving: an odd number of dates. ঈদুল আযহা — ফেরা পর্যন্ত কিছু খাবেন না, এবং কুরবানির পোশাক দিয়ে দিন শুরু করুন। ‘Īd al-Adḥā — eat nothing until you return, and break the day with your sacrifice.
---	---	--	---

০৪b The day itself ঐদের দিন Bukhārī · ṣahih; Tirmidhī · ṣahih THE GREETING تَقَبَّلَ اللَّهُ مِنَّا وَمِنْكُمْ Taḳabbala'llāhu minnā wa minkum তাকাব্বালাল্লাহু মিন্না ওয়া মিনকুম আল্লাহ আমাদের ও আপনাদের থেকে কবুল করুন। May Allah accept from us and from you. The practice of the Companions, recorded by Ibn Hajar with a good chain.	NOTES · নোট	NOTES · নোট	NOTES · নোট
ঈদুল ফিতর পার্থক্য শুধু এই: নামাযের আগে যাকাতুল ফিতর আদায় করা হয়, রমযানের শেষ রাতের সূর্যাস্ত থেকে ইমাম আসা পর্যন্ত তাকবীর চলে, এবং পরদিন থেকে শাওয়ালের ছয় রোযা শুরু করা যায়। 'Id al-Fitr differs only in this: zakāt al-fitr is paid before the prayer, the takbīr runs from sunset on the last night of Ramaḍān until the imam arrives, and the six fasts of Shawwāl may begin the following day.			